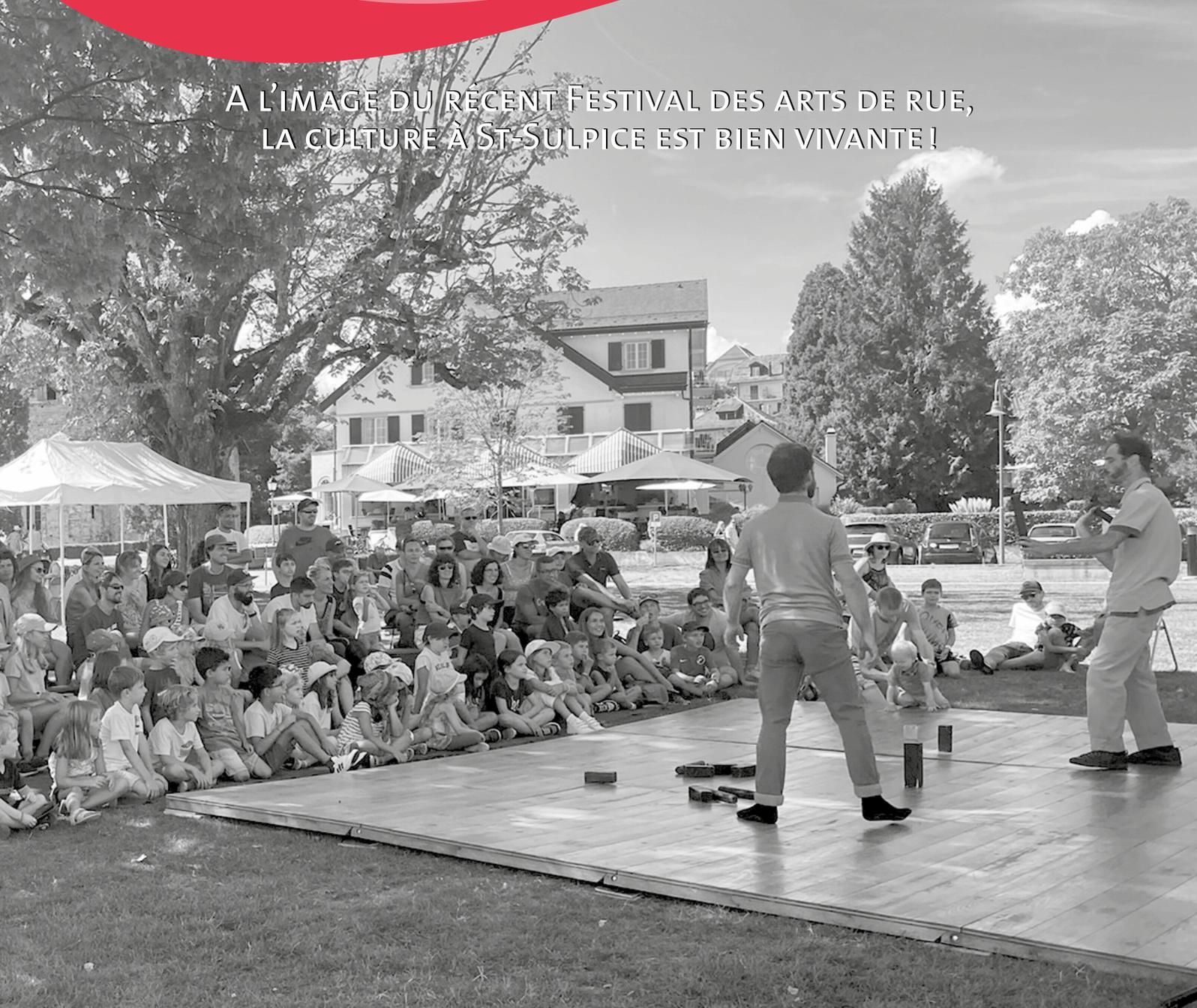




Serpeliou

JOURNAL LOCAL D'INFORMATION ET DE PUBLICITÉ DE
LA COMMUNE DE SAINT-SULPICE

A L'IMAGE DU RÉCENT FESTIVAL DES ARTS DE RUE,
LA CULTURE À ST-SULPICE EST BIEN VIVANTE !



À LA UNE

Affaires communales, pp. 3, 4

Jeunesse de St-Sulpice, p. 5

La vie en vert, p. 7

Cahier spécial vie culturelle, pp. 9 à 12

La vie du village, pp. 13, 15, 16, 17

La croisière des seniors, p. 19

Chères et chers Serpelious,

Le cahier spécial de ce mois d'octobre est consacré à la vie culturelle dans notre commune. Vaste sujet. Qui ne mettra jamais tout le monde d'accord. En effet, quand on parle culture, il y a en général deux tendances : ou le repli sur soi (style « le village des irréductibles vaudois »), ou l'ouverture à l'autre, le sens de l'échange et de la curiosité envers le genre humain. Pour ma part, ayant été administrateur culturel durant vingt ans, mon choix est fait. Mais chacun se fera son opinion ! Merci de votre confiance et nous vous souhaitons une agréable lecture.

Gabriel Décoppet, rédacteur en chef



Actualités

BROCANTE

Entrée libre

55+
d'Ecublens

Samedi
19 novembre 2022

Grande salle du Motty
1024 Ecublens VD

De 8h00 à 16h00

BIENVENUE A TOUS!

Venez chiner et trouver l'objet de votre bonheur. Tout sera bradé à bas prix.

Buvette à disposition.

Information

✉ brocante.ecublens@bluewin.ch ☎ 021 691 93 53

www.ecublens.ch/55+

Sté de Gym de St-Sulpice

PASTA PARTY
et présentations gymniques

Samedi 19 novembre
18h30
Foyer des Paquis
ST-Sulpice

Menu :
Spaghetti : Bolo-Pesto
Adultes : **20.- CHF**
Enfants jusqu'à 12ans : **10.- CHF**
Desserts et boissons en sus

Inscriptions obligatoires
gym.saintsulpice.vd@gmail.com

Les Fenêtres de l'Avent à St-Sulpice

Qui a envie de reprendre l'organisation des Fenêtres de l'Avent ?

Après mon engagement de 26 ans en faveur de cette belle tradition à St-Sulpice, le moment est venu pour moi de passer le témoin en vue de l'organisation de l'année 2023.

Il s'agit d'une activité fascinante en relation avec de nombreux Serpeliou.

Si cette magnifique aventure vous intéresse, n'hésitez pas à me contacter pour en parler !

Anni Bodmer, 021 691 93 90

Les Fenêtres de l'Avent 2022



Voici les premières 10 Fenêtres de l'Avent qui auront lieu cette année. Les rendez-vous suivants seront publiés dans le Serpeliou de décembre. Quelques dates sont encore libres.

Si vous désirez organiser une Fenêtre chez vous, veuillez me contacter sans délais !

Dimanche	27 novembre	17h Contes, cortège aux flambeaux 18h Feu de l'Avent	Eglise romane Au Laviau
Judi	1er décembre	19h Vallaire 5a, 5b, 5c	Route de Vallaire 5a,5b,5c
Vendredi	2 décembre	17h Une Nuit dans l'Etable Ferme de Bassenges	Chemin de la Raye 12 Ecublens
Samedi	3 décembre	9h à 12h Service de Voirie	Rue du Centre 138
Dimanche	4 décembre	17h Concert de Noël	Grande Salle du Motty
Lundi	5 décembre	19h Léman 27	Avenue du Léman 27
Mardi	6 décembre	18h APE Ass. Parents d'Elèves	Refuge du Laviau
Mercredi	7 décembre	18h à 19h Croqu'Pomme	Chemin des Pâquis 5
Judi	8 décembre	19h à 20h Seniors	Route Cantonale 95a
Vendredi	9 décembre	18h Pastor Haesslein et famille	Cure du Motty Ecublens
Vendredi	10 décembre	19h Société de Développement	Famille Trolliet Chemin des Charmilles 27



Editorial - Des économies sur l'éclairage

Cet hiver s'annonce particulièrement chargé pour notre pays. Le mot crise énergétique est sur toutes les lèvres et les inquiétudes en découlant sont légitimes. La hausse des tarifs de gaz et d'électricité auront un impact important sur tous les budgets aussi bien des particuliers que des entreprises ou des administrations publiques. A cela s'ajoute le risque de pénurie d'électricité. Un effort d'économie est demandé à tout un chacun mais également aux collectivités publiques.

Votre Municipalité en prend la mesure et a débuté une réflexion à ce sujet dès la rentrée d'août afin de définir le potentiel d'économie réalisable sur l'éclairage public notamment, tout en tenant compte des obligations légales qui lui incombent. Dans l'immédiat, il a été décidé d'effectuer une extinction de l'éclairage du parc du Débarcadère entre 23h00 et 6h00 ; l'éclairage du biotope du parc Russel devrait également être supprimé. Le mandat a été confié aux services industriels de Lausanne, qui est notre fournisseur d'électricité. Les mesures seront appliquées dès que le matériel commandé sera disponible.

La question de l'extinction de zones entières est encore à l'étude. En effet, lorsque les luminaires ne sont pas équipés d'ampoules LED, situation majoritaire sur notre territoire, il n'est pas possible d'effectuer des abaissements ou des adaptations d'intensité. Seule l'extinction totale par tranche horaire est envisageable ; mais cela a un coût car cela nécessite l'installation de systèmes de minuteries. Le rapport coût/bénéfice en vaut-il la peine ? Au moment de rédiger cet éditorial nous n'avons pas encore toutes les réponses.

La question suivante concerne les illuminations de Noël. Sachant que nos décorations utilisent la technologie LED peu gourmande en électricité, faut-il les maintenir, les annuler cette année ou encore adopter une version light ? La décision a été prise : ce sera une version allégée des traditionnelles lumières de Noël que les Serpelious pourront admirer. L'éclairage de nos rues continuera ainsi à apporter leur part de chaleur et de joie dans l'esprit des fêtes de fin d'année.

Corinne Willi, Municipale en charge de la voirie, des routes et de l'assainissement

L'église romane dans un état inquiétant



Au mois de février 2022, des informations alarmantes nous sont parvenues concernant notre église. Des petits morceaux de molasse avaient été retrouvés dans la cour, vers la porte d'entrée, ainsi que sur le trottoir. De plus, une longue fissure dans un mur au nord de l'édifice était visible et, dans une moindre mesure, deux

autres du côté est. Une inspection des façades de l'église a alors été organisée au mois de mars sous la supervision d'une conservatrice au service du Patrimoine du Canton et d'un tailleur de pierres lausannois, spécialiste de ce genre d'expertise. A cette occasion, des marques de référence ont été tracées dans la sacristie, afin de suivre l'évolution de la grande fissure, et des constats plus précis effectués concernant l'état des façades. Par la suite, au moyen d'un camion nacelle, une expertise détaillée des façades est et nord a été faite par l'expert qui a fourni un rapport très détaillé à la Municipalité.

La bonne nouvelle est que l'église est solide. On ne peut malheureusement pas en dire autant des façades en molasse qui s'effritent dangereusement, ainsi que les tablettes de fenêtres. De très nombreux joints doivent être nettoyés et refaits, il y a des débuts d'incrustation de végétaux sous le toit et bien d'autres choses encore. Une réfection de l'église a duré 5 ans, de 1898 à 1903, puis une autre, plus modeste, en 1973. Or voici ce que nous écrit notre spécialiste : « Les deux façades que j'ai pu ausculter me donnent à penser qu'aucune intervention sur les éléments en molasse n'a été effectuée depuis 1903... , comme en témoigne d'ailleurs l'état de dégradation avancé du couronnement de la petite porte sud-est. » L'expert nous fait part de ses recommandations puis conclut de la

manière suivante : « Sachant qu'en règle générale, tout élément en molasse exposé aux intempéries en façade nécessite un entretien au minimum tous les cinquante ans en moyenne, force m'est de constater qu'ici le retard est conséquent. » Il a dû curer certaines pièces de molasse pour éviter que des morceaux ne continuent de tomber sur les passants et rajoute : « Ce sont autant d'éléments pour étayer cette nécessité de mettre sur pied dans un proche avenir (idéalement dans les 5 ans maximum), un projet de restauration de ces façades. » Concernant les fissures qui sont sous surveillance, un relevé sera fait tous les six mois afin d'établir si elles sont stables ou continuent de s'agrandir. Le Canton suit l'affaire de près. Moins de deux semaines après la réception du rapport, le service du Patrimoine nous a priés de « bien vouloir nous indiquer quelle suite la commune entend donner à ces constats. »

Olivier Matthey, Municipal



La façade décrépite de l'église.



L'autre Saint-Sulpice à Saint-Sulpice

Il existe une deuxième Saint-Sulpice en Suisse romande: une ancienne commune du Jura neuchâtelais fusionnée avec huit autres en 2009 (pour former la commune de Val-de-travers) mais toujours fière de ses origines et... de son nom. Nous avons entendu parler d'eux, et eux de nous, mais le contact manquait. La relation s'est établie cet été après que sa fanfare, l'Union de Saint-Sulpice, 132 années au



compteur, a proposé de venir se produire en concert sur nos quais un dimanche matin d'été. Aussitôt dit, aussitôt fait: le dimanche 21 août, une vingtaine de musiciens, accompagnés d'une joyeuse équipe d'enfants, se sont déployés devant le parc du Débarcadère pour offrir aux passants une collection de musiques de films, toutes plus entraînantes les unes que les autres. Le spectacle improvisé a été goûté par les promeneurs à en juger par le grand nombre de personnes qui se sont arrêtées un instant sous les arbres pour écouter et battre des mains. Générosité et bonne humeur: quel beau cadeau! Un grand merci à nos hôtes. Ah! oui. Ne les appelez pas «Serpelious». Les habitants de l'autre Saint-Sulpice sont des Saint-Sulpisans.

Etienne Dubuis, syndic

Le syndic disponible sans rendez-vous

Les Serpelious qui souhaitent s'entretenir avec le syndic peuvent passer le voir sans façon et sans rendez-vous chaque mardi matin de 8h à 12h. Le bureau du syndic se trouve à la Maison de Commune, rue du Centre 47. On y accède directement par la porte blanche qui se trouve sur la façade est du bâtiment. Frappez et entrez!

Un nouveau Président au Conseil communal



M. Olivier Chabanel a été élu président du Conseil communal de Saint-Sulpice pour l'exercice 2022-2023. Sur le plan professionnel, M. Chabanel est depuis 2020 directeur régional de la société APG I SGA pour la Romandie. Il est co-fondateur et vice-président de la section PLR de St-Sulpice, et a été conseiller personnel du conseiller d'Etat Charles-Louis Rochat de 2004 à 2007. Côté formation, il est titulaire d'un MBA HEC Genève (Université de Genève), d'un Master en relations internationales (Université Libre de Bruxelles) et d'un Master ès sciences politiques (Université de Lausanne). G.D.



AIDE ET SOINS
À DOMICILE

Secutel, pour obtenir rapidement une aide médicale à domicile



Grâce à ce système, vous serez en sécurité en cas de chute, de maladie, d'angoisse ou d'autre incident lié à votre santé à domicile. Le Secutel est conseillé aux personnes de tous âges dépendantes, momentanément ou durablement, atteintes dans leur santé ou fragilisées qui vivent à domicile. En cas

d'urgence ou de besoin d'aide, une simple pression sur le bouton-poussoir permet d'alerter la Centrale téléphonique des médecins de garde qui répond 24h/24 7j/7. Les professionnels de la santé vous écoutent, évaluent votre situation et définissent le degré d'urgence et l'assistance dont vous avez besoin. Ils contactent ensuite les personnes ou services d'intervention les plus adaptés.

Pour obtenir plus d'information, n'hésitez pas à contacter le CMS au 0848 822 822

JUDO Swiss Championships 2022

26.11 U18 ELITE
27.11 U21 VÉTÉRANS
TEAMS: KKC / CCC

Université de Lausanne

Logos: kpt, MIKAMI, GUDOC, etc.

L'APE St-Sulpice vous attend à la place du village pour fêter Halloween

le vendredi 4 novembre 2022
dès 18h00

Consultez le site de l'APE pour plus de détails sur les activités : www.ape-st-sulpice.ch

La rédaction du Serpeliou a le plaisir d'accueillir dans ses colonnes la Jeunesse de St-Sulpice qui a souhaité vous transmettre quelques précieuses informations. Nous leur souhaitons plein succès dans leurs prochaines activités. G.D.

Tournoi de Volley du 5 novembre 2022 de la Jeunesse de St-Sulpice

La Jeunesse vous propose de vous défouler le samedi 5 novembre prochain lors de son troisième tournoi de Volley. Pour participer, il suffit de vous trouver un groupe de quatre personnes avec au minimum une fille dans l'équipe. Les matchs auront lieu dans la salle de gym du collège des Pâquis au chemin des Pâquis 2. Le début des matchs aura lieu dès 10h00. Le prix est de CHF 40.- par équipe. Vous aurez la possibilité de manger une petite croque et de vous désaltérer sur place. Pour les inscriptions, il vous faut contacter Hélène Golaz au 079 562 33 20 ou par courriel à helenegolaz4@gmail.com. Nous nous réjouissons de vous voir nombreux sur les terrains le 5 novembre !

Venez nombreux à notre souper de soutien le 26 novembre !

Après plusieurs années d'absence, la Jeunesse de St-Sulpice a le plaisir de vous convier à son repas de soutien le samedi 26 novembre prochain au Foyer des Pâquis. Nous vous accueillerons dès 18h30. Cette année, le menu sera composé d'une fondue au fromage suivie d'un buffet de desserts. Le prix est de CHF 50.- par personne et pour les plus jeunes, CHF 1.- par année jusqu'à 13 ans. Cette année, les bénéficiaires du repas seront consacrés uniquement à l'achat d'un nouveau drapeau et à la remise en état de notre ancien drapeau. En effet, notre drapeau actuel montre des signes de faiblesse depuis quelques années.

Vous pouvez vous inscrire auprès d'Hélène Golaz au 079 562 33 20 ou par courriel à helenegolaz@gmail.com. Au plaisir de vous voir nombreux à notre souper le 26 novembre prochain !

Nous recherchons de nouveaux membres

La Jeunesse de St-Sulpice recrute ! Tu aimes le sport, passer un moment avec tes amis, faire la fête, tu veux t'investir pour participer à l'animation de ton village, si tu te reconnais dans au moins un de ces critères, tu es la personne idéale. Nous recherchons des jeunes ayant fini l'école (ou en dernière année d'école obligatoire), âgés de 16 ans ou étant dans leur 16^e année, habitant le village de St-Sulpice ou ayant des liens avec notre belle Commune pour rejoindre un groupe d'amis répondant aux critères mentionnés. La Jeunesse fait partie des écoles de vie intéressantes pour tous les jeunes souhaitant sortir de leur zone de confort. On y apprend à découvrir notre village, notre canton (en participant aux activités d'autres jeunesses) ou encore à aider dans l'organisation de manifestations à St-Sulpice ou ailleurs. Si tu es intéressé(e) par notre société, tu peux contacter Hélène Golaz au 079 562 33 20 ou par courriel helenegolaz4@gmail.com ou un membre de la Jeunesse si tu en connais un(e) personnellement. Ils se feront un plaisir de te faire découvrir notre association. Nous nous réjouissons de bientôt pouvoir faire ta connaissance !

Le comité de la Jeunesse



Nouveau
à St-Sulpice

Cofidex SA

Conseils - Fiduciaire - Expertises

Notre professionnalisme à votre service :

- déclaration d'impôt, fiscalité - comptabilité, cost-control - gestion des salaires, payroll et ressources humaines - gestion administrative - expertise et optimisation financière - création et acquisition d'entreprise

Rue du Centre 142 - 1025 St-Sulpice - tél. 021/614 00 40 - info@cofidex.ch

Osiris Fleurs

Au plaisir de vous fleurir !

Mary Chappuis

Séverine Aubert • Agata Kosicka

Rue du Centre 58 - 1025 Saint-Sulpice

Tél. 021 691 76 18

E-mail : contact @osirisfleurs.ch

www.osirisfleurs.ch

Horaire :

lundi-vendredi 08.30-12.30 - 14.00-18.30

samedi 08.30-12.30 - 13.30-17.00

Ouvert dimanche de 09.00 à 12.00

Toutes décorations florales

Livraisons à domicile

PBBG

GERANCES ET GESTIONS
IMMOBILIERES SA

- ADMINISTRATION DE PPE
- COMPTABILITE IMMOBILIERE
- FISCALITE IMMOBILIERE
- EXPERTISE ET CONSTITUTION DE PPE
- COURTAGE TECHNIQUE DU BATIMENT

Rue Beau-Séjour 15 • CH-1002 Lausanne
Tél. 021 345 36 36 • www.pbbg.ch



LIER L'EXPÉRIENCE À
L'EXCELLENCE DES FONDAMENTAUX



L'ECOLE VIVALYS EST UNE STRUCTURE DU GROUPE EDUCALIS. PLUS D'INFOS SUR WWW.VIVALYS.CH

Auberge le St-Sulpice

... la vie côté soleil...
... la vie côté cœur...

Monsieur et Madame Vlana se réjouissent de vous accueillir
et vous proposent :

- **Salles de 10 à 120 places** pour séminaires, mariages, anniversaires, etc.
- **Des spécialités**, dont leurs célèbres brochettes flambées
- **5 plats du jour dès Fr. 17.-**, 20 pizzas à choix, dès Fr. 15.-
(également à l'emporter dès Fr. 13.-)

Rue du Centre 59, St-Sulpice - www.le-st-sulpice.ch - Tél. 021 691 35 55 - Fax 021 691 35 54

Boucherie Charcuterie du Serpeliou

Christian Meylan

Rue du Centre 56 • 1025 Saint-Sulpice

Tél : 021 691 88 95

Lundi au vendredi :

7h30 à 12h30 / 15h à 18h30

Jedi :

7h30 à 12h30 / après-midi fermé

Samedi :

7h à 12h30 / 14h à 17h

Dimanche :

FERMÉ



LA RÉFLEXOLOGIE

à Saint-Sulpice



Une aide précieuse pour libérer
les tensions et retrouver l'équilibre

www.belmont-reflexologie.com

Susanna Belmont
Réflexothérapeute (agrée ASCA)

Contact: 079 768 79 64

WashDog

CENTRE DE SOINS CANIN & FÉLIN

Toilettage Pro : sur RDV du lundi au samedi

Self-service 7/7 : 2 Cabines de lavage •

1 Lavage à sec pour chiens/chats/chiots

Shop : Nourriture • Accessoires • Hygiène

Rte cantonale 95B, 1025 St-Sulpice

Infos & Vidéos : www.washdogsaintsulpice.ch

Tel : 021 691 86 38

Projet 123Nature – Participez au recensement de la biodiversité !

Saint-Sulpice a rejoint le projet 123Nature lancé par la ville de Lausanne en 2021. Il s'agit d'une initiative de science participative qui vise à établir un bilan de la biodiversité du territoire avec l'aide de la population et à sensibiliser chacun à la richesse de la nature, ainsi qu'aux actions utiles à son renforcement. Pour établir ce bilan, vingt espèces animales et végétales ont été choisies, facilement reconnaissables et représentatives de la région. Dans cette liste figurent notamment la grenouille rouge, l'écureuil, le lézard des murailles ou encore l'anémone des bois. La première action engagée dans le cadre de ce projet a été de proposer six animations pédagogiques aux élèves du collège des Pâquis âgés de 8 à 12 ans. Lors de la première sortie, enfants et enseignantes se sont montrés très motivés. Ils ont répertorié par exemple un grillon champêtre, la chenille du papillon machaon et bien d'autres papillons ou insectes. Ces animations ont pour ambition d'être assez attractives pour se poursuivre dans le contexte familial, de sorte qu'enfants et parents continuent de recenser ensemble les espèces présentes à Saint-Sulpice, Chavannes, Renens et Lausanne. Une façon ludique d'apprendre plus sur la nature qui nous entoure et de découvrir l'importance de la biodiversité dans les espaces verts des zones urbaines. Quel que soit votre âge, nous vous invitons à participer à ce projet. Lors de vos sorties au grand air, sur votre balcon, dans votre jardin, ouvrez grand les yeux et annoncez vos observations en créant un compte utilisateur sur le site: lausanne.nosvoisinssauvages.ch. Vous y trouverez également le guide des espèces à recenser.



1, 2, 3... NATURE! CHERCHE ET TROUVE DANS TA VILLE

Participe au recensement d'une vingtaine d'espèces d'animaux et de plantes afin de dresser l'état des lieux de la biodiversité dans l'agglomération lausannoise. Les communes de Lausanne, Chavannes, Renens et St-Sulpice cherchent à répertorier les plantes et les animaux dont la présence reflète la qualité des espaces verts et des jardins de leur territoire. Les résultats récoltés serviront à dresser l'état des lieux de la biodiversité sur une période de trois ans et à identifier les efforts restant à fournir pour renforcer la biodiversité en ville.

Cherche et trouve... Lucanes cerf-volant, anémones des bois, écureuils, lézards des murailles, grenouilles vertes, aide-nous à chercher et à trouver ces espèces et d'autres encore.

Participe! Lors de tes sorties au grand air, sur ton balcon, dans ton jardin: ouvre grand les yeux et annonce tes observations en ligne www.lausanne.ch/123nature.

communes partenaires: 

Un coup d'élan pour le photovoltaïque privé à Saint-Sulpice

Les propriétaires de Saint-Sulpice ont été conviés le 21 septembre à une séance d'information dans le cadre d'une action menée par la Commune pour inciter l'installation de panneaux photovoltaïques chez les privés. Dans ce but, la Commune a sollicité le Group-it, un projet de recherche HES-SO Valais-Wallis qui offre aux propriétaires un accompagnement et une aide à la décision lors d'une démarche souvent perçue comme compliquée et énergivore.

Plus de 120 propriétaires se sont montrés intéressés par cette initiative. La présentation a été menée par le professeur Stéphane Genoud, porteur du projet, qui a expliqué aux participants le retard pris en Suisse par le photovoltaïque et le manque d'installateurs face à une demande qui s'intensifie avec l'envolée des prix de l'électricité. Stéphane Genoud a également décrit le processus envisagé, divisé en deux phases: une évaluation du potentiel photovoltaïque du bâtiment, à charge de la Commune, et pour ceux qui souhaitent aller de l'avant, une visite du bâtiment et un appel d'offre groupé moyennant une participation de 350 CHF. Les avantages pour les propriétaires sont multiples: la sélection de deux bonnes offres, un prix intéressant, l'assurance de la fiabilité de l'entreprise participante et un accompagnement neutre du début à la fin du projet. Les installateurs du photovoltaïque de la région y trouvent également leur

compte puisque le travail leur est facilité par Group-it, ce qui leur permet de dégager un temps précieux pour installer davantage de panneaux photovoltaïques en cette période chargée. À la fin de la séance, les participants se sont montrés enthousiastes et ont salué cette initiative qui sera la dernière dans la région pendant une certaine période. Group-it laissera en effet passer un laps de temps raisonnable avant d'initier une nouvelle démarche. Ce pour permettre aux installateurs d'honorer leurs engagements, malgré d'autres demandes émanant de communes intéressées.

Andrea.Medrano@st-sulpice.ch

Cérémonie publique Remise de la Distinction de l'Ouest 2022 Samedi 26 novembre 2022 dès 14h30 Salle du Motty à Ecublens

Organisée par l'association « Ouest lausannois: Prix Wakker 2011 » et les Communes du district, la « Distinction de l'Ouest » récompense tous les quatre ans les réalisations architecturales, urbanistiques et paysagères exemplaires dans l'Ouest lausannois. Faisant suite à un appel à candidatures lancé début 2022, la Distinction sera remise par le jury le 26 novembre prochain.

Au programme:

- Exposition de la grande maquette de l'Ouest lausannois
- Conférence du professeur honoraire Bruno Marchand, « Le paysage de la modernité »
- Table ronde « Le Prix Wakker en Suisse romande: enjeux et perspectives » (collaboration section vaudoise de Patrimoine Suisse)
- Remise de la Distinction de l'Ouest à 17h30
- Exposition des projets soumis et apéritif

Infos complémentaires: olpw-2011.ch



La référence Hi-fi depuis plus de 35 ans à Lausanne,
maintenant chez vous à St-Sulpice !

Spécialiste audio-vidéo / service après-vente

www.audio-concept.ch / +41 21 320 10 06

Rte Cantonale 93C -1025 St-Sulpice

AUDIO CONCEPT
FORNALLAZ SA



DÉCOUVREZ LE
STARLING HOTEL, /
DEUX PAS DE CHEZ
VOUS !

Starling
HOTEL AT EPFL
LOUSANNE

Star's
Restaurant Bar & Conferences

PARKING & WIFI OFFERTS DURANT VOS REPAS
WWW.SHLAUSANNE.COM : 021 694 86 00



PÂTISSERIE
VIENNOISERIE
CHOCOLATERIE
ST-SULPICE

Découvrez nos créations ainsi que nos classiques revisités en pâtisserie, viennoiserie, chocolaterie et boulangerie/sandwicherie, respectant le fil des saisons. C'est pour cela que K.Pultau change régulièrement son assortiment, fabriqué sur place en favorisant des produits suisses et sans graisses végétales hydrogénées. Les midis nous vous proposons une petite restauration dans un esprit alliant goût et respect des produits.

Toute l'équipe vous attend dans un cadre accueillant et chaleureux du lundi au vendredi de 6h30 à 18h30 et les dimanches de 7h à 13h.

Rue du centre 70 - 1025 St Sulpice - +41 21 691 60 10 - www.kpultau.ch

Epicerie Fromagerie

« Chez Bruno »,
rue du Centre 54, 1025 Saint-Sulpice
Tél. 021 691 88 05

PRODUITS DU TERROIR

PRODUITS BIO

VINS - MINÉRALES

BIÈRES ARTISANALES

PRODUITS LAITIERS

LARGE CHOIX DE FROMAGES

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

Du lundi au vendredi 7h00 à 12h30 / 14h00 à 19h30

Samedi 7h00 à 12h30 / 15h00 à 18h00

Dimanche 8h00 à 12h00 / fermé

Livraisons à domicile le lundi et le jeudi

Alixé Coiffure

Concetta et Minda

Tél. 021 691 97 59

Sur rendez-vous

Rue du Centre 43
1025 St-Sulpice



BIEN PLUS QU'UN
CENTRE DE VIE
ENFANTINE

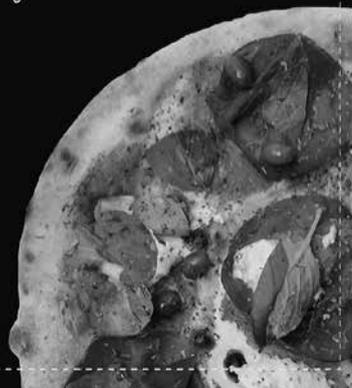
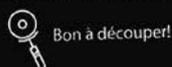
WWW.6SENS.CH

10'
dieci

CHF 5.-

Bon valable uniquement dans la filiale de dieci à Morges.
Non cumulable avec d'autres rabais. Aucun solde restant
ne sera rendu. Valable jusqu'au: 31.12.2022

dieci Pizza Morges | Rue de Lausanne 54 | 1110 Morges
021 661 10 10 | dieci.ch



GERANCIMO

GÉRANCE IMMOBILIÈRE
Votre spécialiste PPE - Administration et vente de bien

NOUVEAU
À
ST-SULPICE

Vous recherchez

- un administrateur pour votre PPE
- un partenaire sérieux pour la vente de votre appartement
- un gestionnaire pour votre immeuble

Contactez-nous

Rue du Centre 142 - 1025 St-Sulpice
tél. 021/614 00 30 - info@gerancimo.ch

Saint-Sulpice soutient la culture

La commune de St-Sulpice soutient la vie culturelle de différentes façons comme le montrent les différents comptes qu'elle met à contribution. Un budget dédié à la culture en général recouvre une bonne partie de ces aides. D'un montant de CHF 160'140.- pour l'année 2022, il regroupe plusieurs postes : une contribution aux écoles de musique (pour un montant de CHF 9,50 par habitant selon l'article 29 de la loi sur les écoles de musique), des subventions pour des études musicales (selon le règlement mis en vigueur en 2014), une aide au Zigzag théâtre (une institution pour jeune public) et une autre au Théâtre Kléber-Méleau (TKM).



L'aide à ce dernier théâtre remonte à un préavis voté en 2020. Saint-Sulpice s'est alors engagée à le soutenir pour un montant de CHF 8.- par habitant à l'instar de Lausanne et des autres communes du district. Fréquenté par un public intergénérationnel, il est le théâtre de l'Ouest par excellence.

Ce même chapitre du budget prévoit une participation au journal Le Serpeliou, ainsi qu'un soutien au Fonds intercommunal des institutions lausannoises, qui finance lui-même quatre institutions : l'Orchestre de chambre de Lausanne, l'Opéra, le Théâtre de Vidy et le Bèjart ballet. Ces institutions se trouvent à Lausanne mais sont fréquentées par un public beaucoup plus large, qui comprend bon nombre de Serpeliou. La commune épaula aussi le centre de loisirs en mettant des locaux à disposition ainsi qu'un montant de CHF 10'000.-. A travers le fonds du tourisme, la commune soutient encore la Société

de développement à travers une contribution de CHF 25'000.- et la mise à disposition de locaux. Depuis deux ans, la commune organise aussi un festival des arts de rue qui trouve petit à petit sa place dans l'agenda. D'autres projets, plus petits, sont à l'étude. Cette année, la commune a enfin soutenu la fête de l'Abbaye par une contribution financière et un important appui logistique de la voirie.

Ces montants peuvent paraître élevés, on se dit qu'on pourrait les utiliser autrement. Certains aiment la musique, d'autres la société de tir. On devrait donner plus à l'un qu'à l'autre. Sur quel critère ? Quand tout s'arrête, quand tout ferme comme ce fut le cas en 2020, la culture reste un lien fort. On a vu des gens chanter sur les balcons, reprendre un instrument, monter des pièces de théâtre. La culture favorise les liens, permet de découvrir le monde. Elle pousse les gens à garder un esprit curieux et positif. La culture s'adresse à tous, sans frontière ni jugement. L'OCL va chaque année à la rencontre de ceux qui ne peuvent pas fréquenter des salles de concerts, l'opéra et le théâtre de Vidy vont jouer dans d'autres lieux à la rencontre d'autres personnes. Durant la pandémie, des spectacles ont eu lieu dans des salles de classe. Les acteurs se sont adaptés.

Une commune se doit de soutenir la culture, dans le village et à l'extérieur. Organiser un événement culturel sur place, c'est aussi des repas dans les restaurants locaux, des achats dans les commerces locaux, une invitation à revenir passer une soirée sur une terrasse. Soutenir les événements en dehors de la commune, c'est faire preuve de solidarité envers les autres communes et c'est offrir à nos habitants un choix plus large.

Anne Merminod, Municipale

Les activités de la Société de Développement

Par Dominique Gillot

La Société de Développement de Saint-Sulpice (SDD) va fêter ses 114 ans d'existence. Il s'agit d'une société à but non lucratif, pourvue d'un comité de 12 membres et un président dont la mission est de promouvoir des activités culturelles et touristiques sur le territoire de la commune, ouvertes à toutes les personnes intéressées. L'interlocutrice de la SDD au niveau de la Municipalité est Mme Anne Merminod, en charge de la culture. La SDD propose différentes activités : des concerts avec « Musique à Saint-Sulpice » à l'Eglise romane, des expositions à l'Espace 52 et des Rencontres culturelles. Toutes ces activités sont documentées sur le site de la SDD : www.sddsaintsulpice.ch. On peut aussi joindre la SDD en envoyant un courriel à : sddstulpice@gmail.com

A Saint-Sulpice nous avons le privilège d'avoir une église romane sur l'esplanade du Débarcadère qui dispose d'un orgue et dont la qualité acoustique est très appréciée des musiciens. De toutes les églises romanes de la région, celle de Saint-Sulpice est bien la plus ancienne. Ses fondations datent de l'an 1000, créées par des moines proches de l'abbaye de Cluny en Bourgogne. « Musique à Saint-Sulpice » est géré au sein du comité de la SDD et propose 6 concerts par année, donnés par des artistes professionnels principalement de Suisse Romande. En plus des concerts donnés par « Musique à Saint-Sulpice » de nombreux concerts ont lieu à l'Eglise romane, en particulier les concerts de « Musique et Parole », qui fête ses 20 ans le 30 octobre 2022 (voir Le Serpeliou N° 283 de septembre).

La Société de développement vous présente

Vernissage jeudi 17 Novembre à 18 h 30
Finissage samedi 26 Novembre à 18 h 00

17-26 N
2022 O
V

EXPO PHOTO

Jeudi 24 Novembre à 20 h 00
Conférences par les artistes "REGARDS CROISÉS"

Dragana Lehmann Chris Bouchet



L'EAU DE LÀ !

ESPACE 52
www.sddsaintsulpice.ch
Rue du Centre 52
1025 St-Sulpice

Horaires:
Lun-Vend: 16h-19h
Sam-Dim: 10h-19h



Pour en savoir plus sur le parcours de ces artistes, consultez le site : www.sddsaintsulpice.ch

Les expositions de la SDD



Notre commune est dotée d'une galerie située au centre du village, à la Rue du Centre 52. Cette galerie, très claire et de grande dimension, offre des conditions d'expositions exceptionnelles avec la possibilité d'accrocher de très grands formats grâce à son plafond élevé. La SDD y organise 4 expos de 10 jours par année, pour lesquelles elle s'occupe de la promotion, de l'accrochage, du vernissage et du gardiennage. Elles sont réparties sur l'année comme suit: une exposition au printemps, une exposition en septembre et une exposition de photos en novembre. En plus, en mars 2023, aura lieu une exposition unique en son genre destinée aux artistes Serpelious débutants qui veulent exposer leurs œuvres. Elle rassemblera une douzaine d'artistes. Si vous êtes intéressé.e, vous pouvez contacter notre comité expo en envoyant un message à : sddstulpice@gmail.com.

En plus de celles gérées par la SDD, de nombreuses autres expositions indépendantes ont lieu à l'Espace 52. Celles-ci sont généralement annoncées dans le Serpeliou et figurent sur le site de la commune : www.st-sulpice.ch



ATELIER « Koli »

Exposition collective de peintures
du 7 au 13 Novembre 2022.

Vernissage le **jeudi 10 novembre**
dès 18heures.

Galerie "Espace 52" ■ 52, rue du
Centre ■ 1025 Saint-Sulpice

Les rencontres culturelles

Au cours de l'année la SDD propose des conférences dans de nombreux domaines: des visites d'entreprises qui sont sur notre commune et que nous ne connaissons pas forcément; des visites guidées sur le camping de l'EPFL en particulier le ARTCENTER qui propose des expositions utilisant des techniques d'avant-garde qui méritent d'être expliquées. En plus des visites, la SDD vous propose des projections de films thématiques selon les années, des découvertes de nos rivages du Léman, par exemple des visites guidées de l'île aux oiseaux avec des experts. A noter que «La cabine à bouquin», l'ancienne cabine téléphonique de la place du village, a été créée et est entretenue par la SDD.

Site de la SDD : www.sddsaintsulpice.ch

Pour toute suggestion par courriel : sddstulpice@gmail.com

Pour adhérer à la SDD et nous soutenir : mêmes coordonnées.

Les prochains concerts de la SDD à l'Eglise romane

Dimanche 6 novembre à 17h :

Duo de clavecins – Jovanka Marville et Adrien Pièce

Bernardo Pasquini (1637 -1710), Marin Marais (1656 -1728), François Couperin (1668 -1733), Jean-Sébastien Bach (1685 -1750)

Après ses études de piano, Jovanka Marville s'est tournée vers les claviers anciens en étudiant principalement avec Christiane Jaccottet au Conservatoire de Genève. Lauréate du Concours International de Bruges, elle donne de nombreux concerts en solo, avec orchestre et en musique de chambre avec des musiciens de renom. Plusieurs CD, au clavecin, au clavicorde et au pianoforte, sont parus chez AEON, Passacaille et ALPHA. Elle enseigne le clavecin, la musique de chambre et la basse continue à la Haute Ecole de Musique Vaud Valais Fribourg. Elle a consacré un travail de recherche à l'Art de Préluder à la Harpe au sein de l'HEMU.

Après avoir commencé la musique par le piano, Adrien Pièce se tourne vers les claviers anciens et leur riche répertoire qu'il étudie tout d'abord au conservatoire de Lausanne puis à la Schola Cantorum Basiliensis à Bâle. Lauréat dès 2010 de plusieurs concours internationaux de clavecin et d'orgue (Pesaro, Innsbruck), son activité de concertiste en solo ou à la basse continue le mène dès lors aux quatre coins de l'Europe. Passionné par la recherche, notamment dans le domaine de l'improvisation et de la musique du XVII^e siècle, il prépare actuellement un enregistrement intégral des œuvres manuscrites de Girolamo Frescobaldi.

Dimanche 4 décembre à 17h : Duo Violon et violoncelle

Violon : Anna Orlik, Violoncelle : Constantin Macherel

Jean-Sébastien Bach (1685 - 1750), «Air» Inventions à 2 voix, Franz Schubert (1797 - 1828), «Ave Maria», Charles Gounod (1818-1893), «Ave Maria», Antonio Vivaldi (1678 – 1741) «L'Hiver», Maurice Ravel (1875 – 1937) «Sonate pour violon et violoncelle».

Anna Orlik et Constantin Macherel sont lauréats de concours internationaux et ont étudié dans des établissements prestigieux. Anna Orlik a suivi les enseignements de la Royal Academy of Music de Londres, et de l'International Menuhin Academy. Constantin Macherel a fréquenté la Musik Akademie Basel et la Zürcher Hochschule der Künste. Tous deux ont joué en tant que soliste dans des salles et des festivals renommés en Europe.

Nostalgie...



Impossible de parler culture à St-Sulpice sans évoquer le nom de Walter Weibel (1927-2006). Les plus anciens se souviennent du personnage, les plus jeunes croisent (sans souvent le savoir) ses sculptures disséminées entre la Place du Pélican,

le Parc du Débarcadère, ou encore le Collège des Pâquis. Résidant à Saint-Sulpice dès 1962, Weibel débute dans la gravure (imprimerie du tissu) à l'âge de 16 ans. Il travaille avec acharnement dessin, burin, aquarelle et taille-douce. A 20 ans, avec la même énergie, il s'exerce à la médaille, la cire perdue, le modelage, le bronze, la pierre, le bois, le verre gravé et le vitrail. En recherche constante de nouvelles techniques et matériaux, il explorera, dans son atelier la sculpture sur fer et autres métaux. Nostalgie, quand tu nous tiens... GD

Prochaine visite au ArtCenter de l'EPFL le 1^{er} décembre

La SDD a le privilège de vous convier à une visite guidée à la rencontre du Cosmos à l'EPFL :

Le jeudi 1^{er} décembre 2022, 17h00-19h00, EPFL Pavillons, Rendez-vous Pavillon B (Bâtiment ArtLab)

Rencontre autour du thème « Cosmos Archaeology: Explorations in Time and Space » – Immersion dans les profondeurs de l'Univers par des interactions physiques et sensorielles, mise en œuvre par le Laboratoire de la Muséologie expérimentale (eM+) avec la collaboration du Laboratoire d'Astrophysique (LASTRO) de l'EPFL.



Cette exposition va émerveiller le spectateur par la contemplation d'environ 500 images collectées par les télescopes de la NASA. La distance entre l'œil et les astres est ainsi abolie. Des visions inouïes de notre Univers. Une sorte de planétarium cinématique, permettant des voyages interactifs et des explorations célestes. Vous pourrez notamment découvrir le parcours unique de Claude Nicollier, notre explorateur de l'espace et Professeur honoraire de l'EPFL, grâce à

l'installation Space Heroes. L'espace de l'exposition fait par ailleurs la place belle aux inspirations artistiques d'Anna Hoetjes et Lily Hibberd, qui imaginent la surface de Venus par des reliefs céramiques, ou par des rendus photographiques des sondes Mariner 10 et Venera 4. Dans Sounds of Space, Simone Aubert nous projette des échantillons sonores de l'ESA et de la NASA. Autre thème très prosaïque : la surveillance des 27'000 objets qui gravitent autour de notre planète ! Afin de revenir sur la terre ferme, la soirée se conclura par un apéritif au Montreux Jazz Café offert par la SDD. Le nombre de places étant limité, il est indispensable de s'inscrire sur par courriel à sddst-sulpice@gmail.com. Exposition gratuite, ouverte du mardi au dimanche inclus de 11h à 18h jusqu'au 5 février 2023.

Pour plus d'informations

- Sur l'exposition : <https://epfl-pavillons.ch>
- Sur le laboratoire eM+ : <https://www.epfl.ch/labs/emplus/>
- Sur le laboratoire d'Astrophysique : <https://www.epfl.ch/labs/lastro/>
- Curatrice de l'exposition et Directrice d'EPFL Pavillons : <https://sarahkenderdine.info/>

Christian Lehmann, Délégué de la SDD pour les relations avec l'EPFL

10 ans de l'exposition des Artistes Serpeliens à l'Espace 52

10 dames, 10 artistes de notre village... mais qui sont-elles? Levons le voile sur les Artistes Serpeliens.

Cette année, du 24 mars au 2 avril, ont exposé 7 peintres, 1 découpeuse (papier collé) et 2 sculptrices (création sur bois et figurines). Elles ont entre 52 et 82 ans et peignent depuis seulement 6 ans ou depuis déjà 27 ans! **Leur métier de base est-il prédisposant?** Marketing, éducatrice, infirmière, assistante sociale, administratrice et décoratrice... non pas vraiment. Pour l'une c'est une première et pour l'autre c'est une constante présence chaque année depuis la création de l'exposition ! En moyenne, ces dames réitèrent l'expérience plusieurs fois. Elles pratiquent leur activité artistique entre tous les jours et une fois par mois. Les supports sont : l'**acrylique** en majorité parce que les couleurs sont plus vives, la technique plus aisée et on obtient plus de contrastes, elle sèche vite avec une certaine brillance, l'**huile** est appréciée pour sa douceur, le mélange de tons sur toile et l'ajout possible de matériaux en surexposition enfin l'**aquarelle** a ses adeptes pour sa fluidité, sa délicatesse obtenue grâce à l'eau qui induit la lumière et quelqu'un évoque le plaisir de mélanger toutes les techniques. Une question me brûle les lèvres : mais **comment vient l'inspiration?** Une image, une photo, le Pop-Art, un timbre-poste, une lucarne sur l'imaginaire, une attirance pour les animaux sauvages, la nature ou juste une envie de se raconter une histoire, le défi de la feuille blanche !

Et Chantal Leu nous apprend : « C'est tiré d'un carnet de voyage ! » ou « Une idée prise sur Instagram » pour Hazel Liddle (sculptrice sur bois). Pour Claude Carmine (sculptrice de figurines) « Cela vient naturellement au gré d'une couleur, d'une ambiance... ». Anne Brigitte Miserey parle d'une « Mise en condition par la méditation induisant une approche intuitive des doigts avec la peinture ». **L'Art rejaillit sur vous de quelle manière?** Sous forme de plaisir, d'une déconnection au réel. Pour Cécile Theumann « Le calme d'un temps suspendu et le bonheur de créer », « Un lâcher-prise » pour Valérie Karakas. « Un sentiment de bien-être ! » pour Christine Egger. « Une activité minutieuse qui permet de m'évader » confie Corinne Genieys-Albrich (découpeuse) et Ursula Schelling de rajouter « Je décolle, je suis ailleurs... ». **Quel est le bénéfice d'exposer en groupe?** Toutes soulignent que c'est un échange enrichissant de se retrouver avec d'autres artistes, un partage de la même passion et rendre compte de la diversité ! Vendre une création à l'exposition est un bonus, une forme de reconnaissance mais de loin pas une motivation essentielle. Discuter avec les visiteurs est déjà gratifiant ! **Exposer c'est avant tout se livrer, offrir une émotion et recevoir celle du public !**

Maya Vallotton



De gauche à droite : Anne Brigitte Miserey, Cécile Theumann, Chantal Leu. Christine Egger, Claude Carmine, Corinne Genieys-Albrich, Hazel Liddle, Maya Vallotton, Ursula Schelling, Valérie Karakas.

Mais la vie culturelle à St-Sulpice, c'est aussi plein de cours d'initiation

Par Virginie Lo Cascio Chappuis, Vincent Lamirand, Maya Vallotton

Cette liste ci-dessous n'est bien sûr pas exhaustive, les activités culturelles évoluent rapidement, mille excuses si nous avons omis quelques initiatives.

Découverte de la musique avec la méthode Willems (cours donnés à St-Sulpice)

La méthode Willems, reconnue de longue date, est une initiation musicale en petits groupes (dès 4 ans). Une découverte vivante, active et progressive des éléments essentiels de la musique (audition, rythme) par des chansons, jeux et mouvements musicaux. Elle donne des bases solides et amène en douceur au pré-solfège (3ème année). Un gain de temps énorme qui facilite un futur apprentissage d'un instrument.

Mireille et Urs Neuhaus-Gachet

Profs dipl. Technique F.M. Alexander, Méthode Willems, Clarinette Grand-Rue 27, 1110 Morges, Tél. : 021 803 27 64 ou 079 402 46 36 Site internet: www.technique-alexander-methode-willems-clarinette-neuhaus.ch Courriel: neuhaus.mu@bluewin.ch

Cours de piano, flûte, initiation musicale

Renata et Michel Amsler, chemin du Russel 14, T 079 636 52 71 Fervents défenseurs des bienfaits de la musique, et au bénéfice d'une grande expérience dans les écoles publiques et conservatoires, Renata et Michel Amsler proposent des cours personnalisés, au rythme de chacun, de 4 à 94 ans: initiation musicale, flûte à bec et traversière, piano, claviers. A 100 mètres du Collège des Pâquis.

Cours privés de violoncelle et de solfège



Ariane Galigné, Professeur de violoncelle à l'Ecole de Musique de Renens, Route de Vallaire 8, 1025 St-Sulpice – T 078 795 53 11 Ariane Galigné est une violoncelliste diplômée en master d'interprétation de la Haute École de Musique de Lausanne (HEMU), et en master de pédagogie de la Haute École des Arts de Berne (HKB). Elle enseigne

le violoncelle depuis 2014 à l'Ecole de Musique de Renens, depuis 2017 à St-Sulpice en cours privés et depuis 2020 au Conservatoire de Musique de Genève en tant que suppléante. Elle joue régulièrement au sein de l'Orchestre Symphonique de Berne. Ariane dispense des cours particuliers à son domicile, qui s'adressent à tous niveaux et tous âges, de 5 à 99 ans.

Cours de piano et de flûte

Pour petits et grands donnés par des professeurs diplômés expérimentés. Contactez: 079 636 50 74

Cours de piano et de chant lyrique

Contactez Mme Zoé Cassard – T 00 33 7 83 74 81 01

Conservatoire de l'Ouest Vaudois



Kseniya Mardyan, professeur

Le Conservatoire de l'Ouest Vaudois propose des cours de piano de la section classique, les mercredis et jeudis dans la salle de Musique du bâtiment communal. L'enseignement, c'est découvrir, apprendre et partager dans un cadre harmonieux avec une prise en charge individuelle privilégiant le développement personnalisé et adapté. L'apprentissage de la musique est basé par cycles selon le plan d'étude de la FEM. Pour plus d'informations: www.covaud.ch.

Cours de dessin

A l'Espace Sepia, Rue du Centre 72. Contactez Madame Gaelle Cattii: info@espacesepia.ch; T 078 921 35 35

Cours de poterie



Au cœur de St Sulpice, l'Empotée est un atelier de poterie multiculturel pour les grands et les petits. On y apprend diverses techniques de créations à base d'argile, tant à la plaque qu'au tour puis finitions par émaillage selon couleurs à choix multiples. Olympia, la céramiste et propriétaire des lieux, élabore des pièces uniques et diverses qui sont exposées à la vente dans l'atelier-boutique. De plus, des événements à thèmes tels que Team

Building ou Anniversaires sont organisés pour un maximum de 10 participants. N'hésitez pas à contacter ou pousser la porte de l'atelier d'Olympia pour y découvrir l'art et les vertus de la poterie.

La Poterie « L'EMPOTÉE »

Contactez Mme Olympia Taglicht, Rue du Centre 25 T 079 664 50 44. Courriel: olympia.taglicht@gmail.com

Des cours de bricolage pour petits et grands

Rue du Centre 59 au rez inférieur. Il y a des conditions d'inscriptions spécifiques selon les activités. Contacter: Mme Valérie Porcher Montagner T 078 600 10 82. Ou bien Mme Nicole Reymond Glauser T 078 694 69 10.

Les Serpelioux aux fourneaux



C'est en compagnie de Marelle Barbecho que nous allons découvrir une délicieuse recette de saumon rôti aux tomates confites. Marelle Barbecho, responsable de l'administration d'une crèche à Saint-Prex, est originaire de la vallée de Joux. Elle a rencontré son mari José il y a 30 ans à la plage d'Yverdon-les-Bains. José est Espagnol, originaire de

la région d'Estrémadure non loin de Séville. Les parents de José résident à Yverdon où son papa Sébastien cultive ses légumes dans son potager. Chaque semaine il approvisionne sa famille d'un panier rempli de sa meilleure production. José et Marelle se sont installés à Saint Sulpice il y a 28 ans. Marelle est une excellente cuisinière pour le grand plaisir de son mari José et de ses deux filles Sarah et Lucie. Lac de Joux, Espagne, Yverdon, Saint-Sulpice : chez les Barbecho, vous l'aurez compris, tout est une affaire d'eau, de lac, de chaleur, de saveur et d'arômes. La froideur de l'hiver approche, alors réchauffons-nous.

SAUMON RÔTI AUX TOMATES CONFITES

Recette pour 4 personnes

Ingrédients : 4 Pavés de saumon sans peau, 4 grosses tomates, environ 600 g de haricots verts, 4 belles pommes de terre en robe des champs (cuite avec la peau à la vapeur), huile d'olive, origan sec, ail, sel, poivre. Préchauffez le four à 160 °. Coupez les tomates en quartier. Etalez-les dans un plat, arrosez d'huile d'olive. Parsemez d'origan, d'ail, de sel et de poivre. Enfourez pour 1h30 environ. Laissez refroidir dans le four éteint. Réservez les tomates confites. Faites cuire les haricots à la vapeur. Préchauffez à nouveau le four à 200°. Essuyez les pavés de saumon. Disposez-les dans un plat. Salez et poivrez. Enfourez pour 15 minutes. Dressez le poisson, répartissez les tomates, les haricots arrosés d'un peu de vinaigre et d'un filet d'huile d'olive, ajoutez une pomme de terre en robe des champs. Bon appétit !

Pour accompagner ce plat chaleureux, notre sommelier Pierre Alain nous propose un chardonnay de Vuflens-le-Château de chez Bolle à Morges. Bien sec, c'est le compagnon idéal. Un autre chardonnay de gastronomie : Noblesse de Chardonnay chez Henri Cruchon à Echichens ; finement boisé avec une belle structure et vinifié à la bourguignonne, c'est un vrai régal !

Frédérique Rebutte

M. Michel Campiche a 100 ans



C'est dans un vocabulaire soigné que Michel Campiche a remercié la préfète de l'Ouest lausannois, Anne-Marion Freiss, et deux membres de la Municipalité de Saint-Sulpice d'être venus célébrer à ses côtés son centième anniversaire. Les mots, ce Serpeliou de longue date les a apprivoisés au fil d'une vie entière à leur service. D'abord comme étudiant au Collège

de Saint-Maurice et à l'Université de Fribourg. Ensuite comme professeur d'histoire et de français. Enfin comme écrivain. L'auteur Michel Campiche a exploré plusieurs formes. L'étude historique, avec « La Réforme en pays de Vaud ». Le roman autobiographique, avec « L'Enfant triste » et « L'Escale du Rhône », évocations de l'enfance et de l'adolescence. Le recueil de nouvelles, avec « Dimanche des mères ». L'ouvrage de réflexions et de maximes, enfin, avec « Du haut de la solitude », où la psychiatrie et l'histoire sont décrites comme « les deux sciences les plus tristes ». Explication : « L'une étudie les faiblesses de l'individu, l'autre les faiblesses de l'humanité. » Michel Campiche a passé son existence à s'adresser aux autres. Pourtant, c'est l'absence de communication entre les êtres qui constitue la trame obsédante de son œuvre. Et qui le conduit à lâcher : « Le silence est le dernier refuge de la liberté. »

Paul Josef Rimensberger fête ses 90 ans

Si la Reine a gentiment patienté jusqu'au 8 septembre 2022, c'est sans aucun doute pour pouvoir souffler avec M. Paul Josef Rimensberger les 90 bougies de son anniversaire fêté le 7 avec ses amis les pilotes de la Blécherette. C'est en compagnie de ses fils Philippe et Daniel qu'il a reçu chez lui M. Dubuis, notre syndic, pour évoquer les nombreux souvenirs professionnels et anecdotes liées à la commune de St Sulpice dans laquelle il réside depuis 1978. Né à Niederuzwil (SG), il débute sa scolarité à Lausanne sans connaître un mot de français, puis déménage à Prilly pour l'école primaire. Particularité de l'époque, il ne peut pas accéder à la primaire supérieure car son père n'est pas Vaudois. Il

passé alors un diplôme à l'Ecole Supérieure de Commerce de Lausanne. Il commence sa carrière professionnelle à 21 ans et travaille entre autre 14 ans pour Kodak à Renens, 12 ans chez Castolin et 15 ans pour la Société Générale d'Affichage à Lausanne. Ses nombreuses fonctions l'amènent à voyager dans toute l'Europe, « un vrai pigeon-voyageur » dit Philippe. Membre actif de l'AMPA (Association pour le Maintien du Patrimoine Aéronautique) dès la création de l'association pour laquelle sa passion de la photo lui fait réaliser des photos d'avions en vol à bord d'un autre avion, qui illustrent les 34 éditions du calendrier qu'a édité chaque année l'association, ainsi que différents ouvrages publiés. Lors de son emménagement à St Sulpice, M. Rimensberger est témoin d'un fait divers incroyable. Un sinistre soir de tempête automnale, M. Rimensberger va pour déposer du courrier dans la boîte aux lettres de la Poste. Il entend alors des appels au secours. Il se rend à la cabine téléphonique du village pour appeler les secours et retourne à la Poste attendre que la police arrive sur les lieux pour découvrir le couple de buralistes blessés et choqués par une agression violente. Si Joe n'est pas un nonagénaire tout à fait comme les autres, c'est parce qu'il a fait partie de notre équipe du Serpeliou pendant 10 ans, jusqu'en 2015. Il se chargeait de faire des photos pour les reportages des événements qui animent notre commune, et surtout l'essentiel des photos en Une de notre journal associatif. Toute l'équipe du Serpeliou se joint à moi pour vous souhaiter, Joe, encore de belles années à photographier le monde.

Alexia Lehmann



Etienne Dubuis, syndic, Daniel, Philippe et Paul Josef Rimensberger



Annamaria Leonardi

IMMO-LEMAN 
Promotions - Constructions - Expertises - Courtage

Route Cantonale 107 • 1025 St-Sulpice
Bureau : 021 624 99 07 • Mobile : 078 759 40 48
aleonardi@immoleman.ch • www.immoleman.ch

Pour répondre à la forte demande de mes clients désireux de s'installer dans notre magnifique village, je suis à la recherche de maisons et appartements à vendre ou à louer, et de terrains à développer. Je suis à votre disposition pour évaluer votre bien immobilier, pour m'occuper de sa mise en vente ou de sa mise en location et pour vous aider dans la recherche d'une nouvelle acquisition.
Entretien gratuit et sans engagement.

Une autre approche de la Santé

Cabinet de

SHIATSU

Saint-Sulpice

Cornelia Pfaendler
(agrée RME et ASCA)

www.shiatsu-cornelia.ch

076 442 28 47

Retrouver l'équilibre intérieur.
Une thérapie pour le corps,
l'âme et l'esprit.

dance2Bfit



Envie de bouger !!

**Cours tous les mardis
de 18h45 à 19h45
au foyer des Pâquis de St-Sulpice**

info 079 709 39 08
www.moove2bfit.com

L'ABORDAGE
SPÉCIALITÉS
DU LAC
ET ITALIENNES
TERRASSE AU
BORD DU LAC
PARKING

RABAIS 20%
À L'EMPORTER

AVENUE
DU LÉMAN 67
1025 ST-SULPICE
021 691 93 93

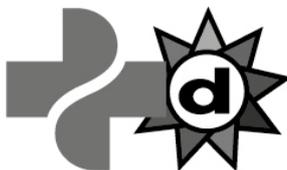


info@l'abordage-restaurant.ch
www.abordage-restaurant.ch

FASHION COIFFURE

Dames • Messieurs • Enfants

Liberina et Patrizia Rue du Centre 70
Tél. 021 691 40 77 1025 Saint-Sulpice



Pharmacie & droguerie de Saint-Sulpice

Henri-Jean Golaz et Bernard Roder
Rue du Centre 68 • 1025 St-Sulpice
T. 021 691 68 11 • F. 021 691 68 17
www.pharmacie-st-sulpice.ch

L'EMPIRE DU DRAGON



**Restaurant chinois
gastronomique**

Ouvert tous les jours
sauf les lundis soir

Nous vous accueillons dans un cadre
agréable et sympathique

Grand parking privé
Rte de Vallaire 3bis, Saint-Sulpice
Tél. 021 691 62 42

G. + B. ARIBOT

Pharmacie de la Cerisaie



Rte de la Maladière 12
1022 Chavannes-près-Renens
A votre service
Tél. 021 691 94 74 Fax 021 691 36 02
pharmaciecerisaie@bluemail.ch

Restaurant *Le Skipper*

Terrasse ombragée
Avec vue sur le lac Léman



Ouvert du lundi au samedi
Rue du centre 43, 1025 St-Sulpice

Nos spécialités !

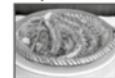
Pizzas



Filets de perche



Poules



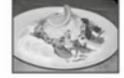
Vandes sur ardoise



Fondues,
Vigneronne Chivois Bourguignonne



Salade Skipper



Du lundi au vendredi, 4 assiettes du jour à choix

Réservations:
021 691 97 15 - info@leskipper.ch

DG Design SA, l'Architecte de votre Intérieur



C'est par ces quelques mots que Laurent Derudet et Edgar Gusmao aiment décrire leur entreprise, DG Design SA, sise au 61 de la Route Cantonale à St-Sulpice. Ils co-fondent la société en 2013 et s'installent à St-Sulpice en septembre 2014. Ils commencent par proposer essentiellement des

cuisines, puis leur concept évolue de façon globale : le client se fait accompagner de la conception à la pose, autant pour du neuf comme pour de la rénovation. Dans cette vision clé en main, tout est supervisé: depuis la naissance du projet en magasin, jusqu'à la première goutte de café coulant de votre machine dans votre nouvelle cuisine. DG Design a créé un concept qui se base sur la marque italienne Casa Zecchinon; il regroupe plusieurs fournisseurs (cuisines, ameublements, dressings, salles de bain, canapés etc.) afin d'offrir un service unique. Tous les fournisseurs de mobilier proviennent de la région de Trévise, en Italie, et les fournisseurs d'électroménagers sont locaux. Les principaux matériaux utilisés sont le bois, la céramique, le granit ou encore le dekton. Les produits réalisés peuvent se cataloguer de moyenne à haute gamme, répondant ainsi à tout type de budget et de projet. Bien que petit budget ne signifie pas moins de qualité, comme le souligne

Laurent. Mais Laurent et Edgar ne s'arrêtent pas ici, et c'est peut-être là toute la différence. Ils aiment voir leur travail comme une activité de conseil et partager leur expérience avec les clients: tout peut être réalisé au gré du client, que ce soit du standard ou du sur-mesure, sans oublier que le devis est gratuit!

Depuis le mois de septembre, DG Design a agrandi son univers avec l'ouverture d'un nouveau magasin, situé juste à côté au 63 de la Route Cantonale, qui propose toute la partie dressings, armoires et ameublements d'intérieur (salons, bibliothèques, salles de bains et canapés). Laurent et Edgar vous y accueilleront chaleureusement, accompagnés de Samantha, leur assistante, Emilie pour la partie vente, Moïse pour les suivis de chantier, Michaël pour la pose et Elisa pour les dessins. Ah, et n'oublions pas Marty le beagle qui vous accompagnera durant votre visite!

Constant Signarbieux



Sportmania un magasin complet à votre service

L'aventure a commencé il y a 11 ans dans une cave! Elle continue maintenant à la route cantonale 93a, gérée par trois associés Serpelious, ce qui est assez rare pour être souligné: Nicolas, qui vit depuis 2015 dans notre belle commune, Debora (mère de trois enfants scolarisés entre Chavannes et St-Sulpice) et Brice (prof de tennis à St-Sulpice) (voir photo).

Alors, qu'est-ce que Sportmania? C'est un magasin on line qui cartonne et vend tout ce qui glisse sur l'eau, la neige, la «street» (trottinette, skateboard, roller) avec les habits liés à ces activités: <https://www.sportmania.ch/> Le magasin physique vient apporter le complément dont le client/sportif a besoin pour faire ses essais de vêtements ou autres matériels mais aussi ses réparations et obtenir des conseils de professionnels. Vous y trouverez des marques respectant l'environnement comme les marques Patagonia, Picture...

Mais aussi des services supers comme :

- des cours d'initiation (donnés par les collaborateurs de la structure) aux différents sports aquatiques avec essai de matériels comme le stand up paddle, le wingfoil, le pumpfoil...
- des réparations (trottinettes, skate board, paddle, skis...) effectuées sur place ou par des partenaires;
- Un service de livraison pour les habitants du village.

Vous ne le savez certainement pas mais Sportmania est aussi un service DPD, DHL et UPS (à noter qu'il faut venir avec les factures proforma en trois exemplaires pour l'étranger) afin de faciliter le travail du personnel et mieux vous servir. Attention ce service pour qu'il soit optimal ne peut être exécuté qu'avec les colis déjà étiquetés et prêts à partir.

Dans son approche environnementale, Sportmania œuvre pour redonner une nouvelle jeunesse au matériel de sport anciens en les transformant en objets du quotidien, un snow reconverti en lampe, un paddle en table, etc... Sportmania désire aussi offrir un nouveau service de vente entre particuliers grâce à une nouvelle application mobile qui mettra en contact les personnes désireuses de vendre ou de louer leurs matériels d'occasion ainsi que de promouvoir les rencontres pour faire du sport ensemble, de façon simple et ludique. Voici le lien pour plus d'info sur l'app: <https://stage.sportmania.ch/fr/sportmania-app-sportify-your-life>. A noter que le vrai lien sera actif à partir d'octobre: <https://www.sportmania.ch/fr/sportmania-app-sportify-your-life>

Virginie Lo Cascio Chappuis



Des nouvelles du FC St-Sulpice



Victoire Coupe Vaudoise (Grandson, Vaud)

Juniors B Promotion basé à Saint-Sulpice, Promotion en Youth League B, champions Vaudois, champions Romands !

Notre FC St-Sulpice a vécu une saison 2021-2022 hors norme avec nos juniors B Promotion de Foot Région Morges. Il nous paraissait important de le relever. Citons d'abord nos petits Serpelious qui se sont battus tout au long de la saison : Jad AIT YAHIA, Théo BEUCLER, Loris CAPPELLANO, Gregor DE RHAM, Kilian DUBOIS, Gilles JORDAN, Nathan KLIPFEL, Darko MILADINOSKI, Lucas PAIS, Romain SCHEURER, Joshua SOUTHORN, Saïdou KONE, Louis LAFOND, Samuel RIBEIRO, Ryan WOLF.

Cerise sur le gâteau de cette magnifique saison, nos juniors B Promotion ont successivement été promus en B Youth League, remporté la Coupe Vaudoise puis la Coupe Romande ! Pour l'entraîneur Pedro Reis Ferreira, ces différents titres sont une belle récompense : « Je suis très content que l'équipe ait pu obtenir ces résultats avec un triplé à la clé. Je remercie les joueurs pour leur implication, les parents pour leur suivi, le FC Saint-Sulpice et sa commune pour leur cadre idéal pour le sport ainsi que les autres entraîneurs qui ont formé ces joueurs ces dernières années. Les résultats sont importants, mais l'objectif prioritaire reste la formation des joueurs. »

Reis Ferreira Pedro, Entraîneur Junior B1, FRM | Foot Région Morges - FC Saint-Sulpice
078 776 49 50



CFG FIDUCIAIRE
J.-P. Meyer, Admin.

- ❖ Impôts / Tax returns
- ❖ Comptabilités, TVA
- ❖ Gestion des salaires-charges sociales
- ❖ Administration PPE
- ❖ Successions, Conseils

CFG Cabinet Comptable & Fiscal Sàrl
Rue du Centre 154, 1025 St-Sulpice
Tél. : 021 691 0455 - Port. 078 657 7055
www.fidu-cfg.ch - info@fidu-cfg.ch
Sur rendez-vous - se déplace au besoin.



**GARAGE & CARROSSERIE
DU LAVIAU**

Achat-Vente / Réparations toutes marques

Rue du Centre 132 St-Sulpice tél 021 691 35 07 079 777 04 69 a.hasani@hotmail.fr

Présentez cette annonce et recevez un rabais 10% sur le prochain service avec vidange.

Anne-Marie Barraud
Route de Bremblens 6C
Echandens

Reconnue ASCA

- Massage de détente, drainant, énergétique, anti-cellulite et spécial dos
- Drainage lymphatique manuel
 - Traitement de la douleur, de la circulation sanguine, des courbatures etc. par Andullation
 - Rebutologie

sur rendez-vous au 079 430 03 80
Site : Anne-Marie-massages.ch
E-mail : ambarraud@bluewin.ch

Grand succès en septembre pour les tournois internes du Tennis Club de St-Sulpice

Les deux premiers weekends de septembre ont accueilli les traditionnels tournois internes du tennis club de St-Sulpice. Les tournois regroupaient plusieurs catégories : simple dames et messieurs, double mixte dames et messieurs, sans oublier les finales du tournoi juniors qui avaient débuté en juin. Au total plus de 60 adultes et 100 juniors se sont affrontés pour tenter de gagner les titres honorifiques et tant convoités de champion du club. Les spectateurs ont pu assister à de très jolis matchs, certains juniors ont même tenté leur chance dans les tableaux adultes, impressionnant leurs aînés par la qualité de leur jeu. Les tournois se sont conclus le dimanche sous un beau soleil, avec hamburgers le midi et remise des prix en soirée. Nous publions quelques photos des gagnants. Félicitations !

G.D.



Police Ouest lausannois

Cérémonie d'assermentation de la POL

Il est toujours utile de rappeler que notre commune de St-Sulpice fait partie de l'Ouest Lausannois. C'est la raison pour laquelle cette assermentation nous concerne. Le 20 septembre dernier, cinq agentes et agents ayant terminé leur formation et cinq assistantes et assistants de sécurité publique, nouvellement engagé•e•s, ont prêté serment sur à Crissier.

Il a été rappelé à cette occasion que l'organisation policière vaudoise est fondamentale car elle œuvre à la quiétude de toutes et tous, elle est en contact direct et quotidien avec la population et elle est garante d'un certain vivre-ensemble. Cette assermentation marque la fin de la première volée de policier•ère ayant suivi la nouvelle formation basée sur deux ans. La première année, à l'Académie de police à Savatan, conduisant à l'Examen de Capacités Opérationnelles et la deuxième année, au sein du corps de police, permettant d'accéder au Brevet fédéral de policier-ère.



Erratum

Deux erreurs se sont glissées dans le numéro de septembre du Serpeliou. A la page 5, la photo du bas correspondait aux Cent-Suisses et non pas aux Milices Vaudoises. A la page 17, dans l'article consacré à la raclette, Anne-Lise Golaz n'est pas Présidente de la Société de gym, mais la coordinatrice.

G. D.



IMPRIMERIE CARRARA Sàrl

**POUR TOUS VOS
IMPRIMÉS...**

Rue de l'Avenir 6 • 1110 Morges • Tél. 021 801 31 47
www.imprimerie-morges.ch • info@imprimerie-morges.ch

**Beauty
Line**

INSTITUT DE BEAUTE

Beauty Line Institut de Beauté pour Elle et Lui

- Soins du visage Guinot et « Electrolift »
L'alternative aux injections
- Epilation lampe flash et classique
 - Traitements corps

**Nicole Froidevaux, Esthéticienne CFC,
Experte aux examens**

Rue du Centre 25 • 1025 St-Sulpice
021 691 30 23 • 079 382 70 66
Places de parc devant l'institut
10% pour les apprentis et les étudiants



Infos sous www.petitport.ch

Ch. du Petit-Port 11, 1025 Saint-Sulpice, +41(0)21 691 95 05



SportMania

Le magasin de sport près de chez vous

10% Réduction supp.
en présentant ce bon

SKI, SNOWBOARD, PADDLE, WING
FOIL, TROTINETTE, SKATEBOARD

Route Cantonale 93a, St Sulpice
021 5500850 www.sportmania.ch

Restaurant Le Débarcadère

Chemin du Crêt 7 – 1025 Saint-Sulpice



*Nicola Cannilla & toute son Equipe vous
accueillent tous les jours dès 10h00.*

Réservations au : +41 21 691 61 18

www.ledebarcadere.ch

restaurant@ledebarcadere.ch



GARAGE MANGANI&FORTE

Route Cantonale 114 – 1025 Saint-Sulpice – T +41 21 691 65 96

www.mfgarage.ch

DSA Serrurerie & Soudure Sàrl

Serrurier en construction
métallique et inox.

Portes, barrières et
poutres.

Soudeur certifié en tout
type de soudures et
tuyauteries.



**Rue du Centre 140
1025 Saint-Sulpice**

Tél. 021 691 34 84 – Fax 021 691 08 43
Natel 079 798 31 35

**ACTIFS AU COEUR
DE VOTRE RÉGION**

- Conseil immobilier
- Gérance et rénovation d'immeubles
- Administration de PPE
- Courtage

www.golay-immobilier.ch



Golay Immobilier

Gérance - Courtage - PPE

Grand-Chêne 2
1003 Lausanne
Tél. 021 341 01 01

Service location:
Tél. 021 341 01 10



usp^{vaud}

SwissRéseau

Une belle sortie en bateau pour les bénéficiaires AVS de St-Sulpice

Le ciel était plombé ce mercredi 28 septembre, mais après deux ans de pandémie, donc de cale sèche, il a régné sur cette croisière une légèreté bienvenue, partagée par 260 seniors. Dont votre serviteur, qui a passé le cap irréversible des 65 ans... Après un accueil sur fond d'accordéon et un verre de bienvenue, chacun.e a pu savourer un délicieux repas, qui, malgré une houle certaine, a « bien tenu » !

D'aucuns ont bravé le froid, la pluie et le vent, à l'arrière du bateau le « Lausanne », dans l'après-midi, pour chanter et danser, tout en essayant de rester debout et digne, malgré le roulis. Un grand merci à la Commune et à la Municipalité pour cette mémorable sortie, sans oublier le capitaine, son équipe, et tout le personnel de bord.

Gabriel Décoppet



Cours d'italien à Saint-Sulpice

Cours donnés par professeur à la retraite, tous niveaux, tous âges, rattrapage scolaire, conversation; mais aussi réflexion, analyse oeuvres littéraires, Dante, Pirandello, Goldoni, théâtre.

Fr. 25.-/heure.

Isabelle Favez
Tél. 021 691 22 40

Nouveau, à St-Sulpice

Cours de Piano, Flûte

de 6 à 96 ans,
au rythme de chacun

Initiation musicale

à partir de ~ 4 ans,
en petits groupes

Professeurs diplômés
et expérimentés.

Contact : 079 636 50 74



TechLine

l'informatique à votre service

info@techline.ch www.techline.ch
R. Pache 021 964 8307

• Réseaux
• Installation
• Vente matériel & logiciels
• Dépannage, Maintenance

Tourner la tête? Contactez-nous !
Votre informatique vous fait



Constant Signarbieux

Planificateur financier

Habitant de St-Sulpice et actif dans le domaine financier, je vous propose une approche globale de qualité basée uniquement sur vos souhaits et objectifs.

Je me ferais un plaisir de vous soutenir et vous conseiller pour tous les domaines suivants :

- Puis-je devenir propriétaire ? Comment financer ou renouveler le financement de mon bien de manière adéquate ?
- Quel sera mon revenu à la retraite ?
- Comment planifier mes besoins financiers ?
- Mes assurances sont-elles optimales ?
- Fiscalité,
- Gestion de Fortune,
- Succession

N'hésitez pas à me contacter, et au plaisir de vous rencontrer !

constant.signarbieux@swisslife-select.ch Tél. : 078 861 78 24



DG Design SA
AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEURS & CUISINES

L'ARCHITECTE
DE VOTRE INTÉRIEUR



Pour vos rénovations
ou aménagements
de biens neufs

Notre équipe de spécialistes
est à votre écoute pour
vous accompagner dans
la réalisation de votre projet

021 691 80 00
dgdesignsa.ch

Route Cantonale 61
1025 Saint-Sulpice

Agenda

Dim 30 octobre 17h :

Musique et Parole fête ses 20 ans, Eglise romane

Ven 4 novembre dès 18h :

Fête d'Halloween, place du village

Sam 5 novembre midi :

Repas annuel du Réseau 4S, Débarcadère

Dim 6 novembre 17h :

Duo de clavecins, Eglise romane

7 – 13 novembre :

Atelier Koli, Espace 52

17 – 26 novembre :

Expo photos, Espace 52

Sam 19 novembre 8h – 16h :

Brocante Salle du Motty, Ecublens

Sam 19 octobre 18h30 :

Pasta Party, Société de Gym, Foyer des Pâquis

Sam 26 / dim 27 novembre :

Championnat suisse de judo, Uni Lausanne

Jeu 1^{er} décembre 17h – 19h :

Visite ArtCenter EPFL

Dim 4 décembre 17h :

Duo violon/violoncelle, Eglise romane

Donateurs

Nous remercions vivement toutes les personnes ci-dessous de leurs dons qui nous prouvent l'intérêt porté par nos lecteurs à leur journal local.

Trudelies Amsler, Silvio Amstad-Wang, Christine Ausoni, Claudine et Thomas Beck, Cédric et Jeanine Beutler-Golaz, Jacqueline Bonnard, Diane et Xavier Burrus, Hervé Chassot, Giovanni Dalla-Riva, Maryse Decoeur, Ellen Degonda, Marc-Etienne Diserens, Janine Erard, André Flückiger, Alain Fontanellaz, Michèle Fontolliet, Stéphane Gabriel, Michel Gillard, Helen Gilli, Dominique et Marguerite Gillot, Jean-Pierre et Denise Glaus, Cédric Glauser, Dominique Glauser, Rémy Gruaz, David et Fabienne Hanlon-Haab, Olivier et Françoise Heuer, Sylvia Hofstetter, Walter et Anne-Marie Hofstetter, Adrien et Eliane Jeanmonod, Jaap Kluvers, Gerhard et Suzanne Kümmerle, Michel Lancoux, Maciej Lapinski, Christiane Lavenex, Kristina Lavie, Société Coopérative d'Habitation Les Balcons du Léman, Chantal Leu, Nicole May Montero, Alphonse et Madeleine Miserez, Jean-François et Danielle Molles, Madeleine et Jean-François Monnier, Geneviève Paratte Weder, Michel Petch, Belia Pfeiffer, Florence Pojer et Jean-Baptiste Bureau, Jean-Louis Radice, Heidi Richard, Gilbert Riffault, Pierre Schmidt, Ludovic Schramm, Ernest et Jeanne Steinhauer, Jean-Pierre Steudler, Jacques et Colette Theumann, Claude et Christiane Trolliet, Doris Tschanz, Marlyse Tschui, Karin Turretini, Fernand et Elsa Voirol, Danielle Walz, Marcelle Weber-Mouron, Marianne Wiedmer, André et Simone Zoëll.

Montants pris en compte jusqu'au 30.09.2022.



Le prochain « Serpeliou » paraîtra **autour du 30 novembre 2022 (N° 285)**
Délai pour la réception des textes : **vendredi 4 novembre 2022**

Parution suivante :

N° 286, autour du 8 février 2023 (délai textes : 13 janvier 2023)

Notre compte : Postfinance, IBAN : CH05 0900 0000 1504 7615 6

Adresse postale :

Journal Le Serpeliou, case postale, 1025 Saint-Sulpice

Courriel : redaction@serpeliou.ch

Rédacteur en chef : Gabriel Décoppet

Une manière pratique et moderne
de faire un don à votre journal :

Faites un don avec
TWINT !



Scannez le code QR avec
l'app TWINT



Confirmez le montant et
le don

